

VEILIGHEIDSMATREGELEN	LEES DIT EERST!	2
1. INLEIDING		4
2. ONTVANGST/INSPECTIE		5
3. INSTALLATIE/VERWIJDERING VAN MATRIJZEN		5
3.1. Installatie van matrijzen [Raadpleeg Figuur 2]		5
3.2. Matrijs verwijderen		6
4. INFORMATIE OVER DE GEBRUIKERSINTERFACE		7
4.1. Ledlampjes		7
4.2. Druksensor		7
5. GEBRUIK		7
5.1. Batterij plaatsen en verwijderen [Raadpleeg Figuur 1]		7
5.2. Krimpen		8
6. PREVENTIEF ONDERHOUD		8
6.1. Dagelijks onderhoud		8
6.2. Jaarlijks onderhoud		9
7. RESERVEONDERDELEN		9
8. PROBLEEMOPLOSSING [Zie Figuur 5]		9
9. BUITENGEBRUIKSTELLING		9
10. RETOURNEREN		9
11. RoHS-informatie		9
12. SAMENVATTING VAN DE REVISIE		9

VEILIGHEIDSMATREGELEN — BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE



OPMERKING

Houd alle labels schoon en leesbaar en vervang ze wanneer dat nodig is.



GEVAAR GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Deze tool is niet geïsoleerd. Wanneer u deze eenheid gebruikt in de nabijheid van stroomvoerende elektrische leidingen, gebruik dan geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.

Als u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben.



GEVAAR GEVAAR VAN INJECTIE IN DE HUID

Gebruik geen handen om op oliekkages te controleren. Olie die onder hoge druk staat, doorboort de huid en veroorzaakt zo letsel, gangreen of overlijden. Raadpleeg in geval van letsel onmiddellijk een arts om de olie te verwijderen.



GEVAAR BRANDGEVAAR

Gebruik geen oplosmiddelen of vlambare vloeistoffen om de krimptool te reinigen. Oplosmiddelen of vlambare vloeistoffen kunnen ontbranden en ernstig letsel of schade aan eigendommen veroorzaken.

Als deze waarschuwingen niet worden nageleefd, kan dat leiden tot ernstig letsel door schadelijke dampen of brandwonden door rondvliegend vuil.



GEVAAR BRANDGEVAAR

Gooi batterijen niet in vuur. Zij geven dampen af en zullen exploderen. Voer batterijen in plaats daarvan af op een milieuverantwoorde manier of stuur de batterij terug naar TE.



GEVAAR

Inspecteer de tool en bek/matrijs voor elk gebruik. Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Een beschadigde of niet goed gemonteerde tool kan breken en personeel in de omgeving raken.

Als u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben.



LET OP

— Plaats de tool niet in een bankschroef. De krimptool is bestemd voor gebruik in de hand.

— Bescherm de krimptool tegen regen en vocht. Water zal de krimptool en batterij beschadigen.

Als u deze voorzorgsmaatregelen niet in acht neemt, kan dit letsel of beschadiging van eigendommen tot gevolg hebben.



LET OP

— Er mag niets in contact komen met de batterijcontacten.

— Dompel de batterijen niet onder in vloeistoffen. Vloeistof kan kortsluiting veroorzaken en de batterij beschadigen. Als de batterijen worden ondergedompeld, moet u contact opnemen met uw servicecenter voor de juiste instructies.

— Plaats de batterij niet in een zakje, gereedschapstas of gereedschapskist met geleidende voorwerpen. Geleidende voorwerpen kunnen kortsluiting veroorzaken en de batterij beschadigen.

— Plaats een batterij niet op vochtige grond of gras. Vocht kan kortsluiting veroorzaken en de batterij beschadigen.

Als u deze voorzorgsmaatregelen niet in acht neemt, kan dit letsel of beschadiging van eigendommen tot gevolg hebben.



LET OP

— Bewaar de batterij niet bij een temperatuur die hoger is dan 60 °C [140 °F]. Er kan schade aan de batterij optreden.

— Gebruik geen opladers van andere fabrikanten.

— Probeer de batterij niet te openen. Hij bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.

Als u deze voorzorgsmaatregelen niet in acht neemt, kan dit letsel of beschadiging van eigendommen tot gevolg hebben.



LET OP

— Voer alleen de service of onderhoud uit die in deze handleiding wordt beschreven. Er kan letsel of schade aan de tool optreden.

Als u deze voorzorgsmaatregelen niet in acht neemt, kan dit letsel of beschadiging van eigendommen tot gevolg hebben.

VEILIGHEIDSMATREGELEN — LETSEL VERMIJDEN

Veiligheidsmaatregelen zijn ontwikkeld voor deze applicatieapparatuur om gebruikers en reparatiepersoneel te beschermen tegen de meeste gevaren tijdens gebruik van de apparatuur. Bepaalde veiligheidsmaatregelen moeten echter door de gebruiker en reparatiepersoneel worden uitgevoerd om persoonlijk letsel en schade aan de apparatuur te vermijden. Voor de beste resultaten moet applicatieapparatuur worden gebruikt in een droge, stofvrije omgeving. Gebruik de apparatuur niet in een gasrijke of gevaarlijke omgeving.

Let zorgvuldig op de volgende veiligheidsvoorzorgsmaatregelen vóór en gedurende de activiteit van de apparatuur:



Draag altijd goedgekeurde oogbescherming terwijl u de apparatuur bedient.



Draag altijd geschikte gehoorbescherming terwijl u de apparatuur bedient.



Bewegende delen kunnen beknelling en snijwonden veroorzaken. Houd afdekkap(pen) ALTIJD op hun plaats gedurende normale bediening.



Gevaar van elektrische schokken.



Schakel de stroom altijd uit met de hoofdstroomschakelaar en maak de elektriciteitskabel los van de spanningsbron wanneer reparaties of onderhoud worden uitgevoerd aan de apparatuur.



Steek nooit handen in geïnstalleerde apparatuur. Draag nooit losse kleding of juwelen die gevangen kunnen worden door bewegende delen van de apparatuur.



De apparatuur nooit veranderen, modificeren, of verkeerd gebruiken.

ONDERSTEUNING'S CENTRUM

BELL GRATIS NAAR 1-800-522-6752 (ALLEEN IN DE CONTINENTALE VERENIGDE STATEN EN PUERTO RICO)

De **Support Center** biedt u technische hulp wanneer dat is vereist.

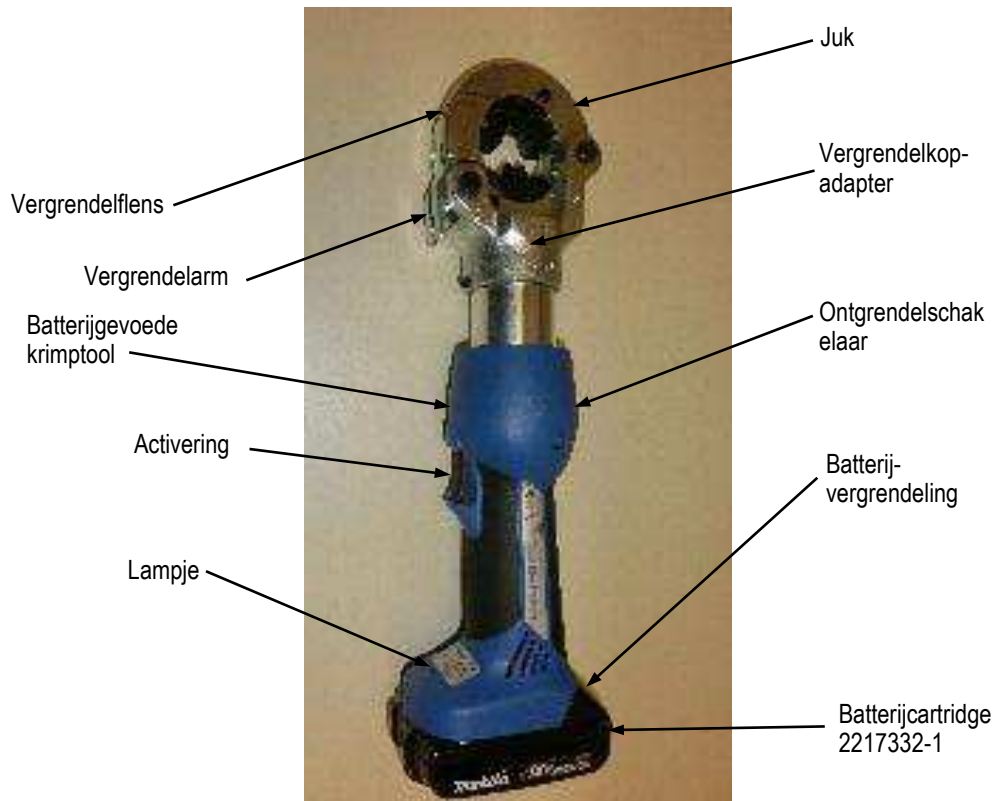
Bovendien zijn er buitendienstspecialisten beschikbaar die u kunnen helpen bij het aanpassen of repareren van de toepassingsapparatuur wanneer er problemen ontstaan die uw onderhoudspersoneel niet kan oplossen.

INFORMATIE DIE IS VEREIST WANNEER U CONTACT OPNEEMT MET DE EMEA DIELD SUPPORT CENTER

Het is raadzaam dat als u de Support Center belt voor hulp betreffende het gereedschap, er iemand aanwezig is die bekend is met het gereedschap en een kopie van de handleiding (en figuren) voor het ontvangen van instructies voorhanden is. Op deze manier kunnen vele moeilijkheden worden voorkomen.

Als u de Support Center belt, dient u de volgende informatie bij de hand te hebben:

1. Naam klant
2. Klantadres
3. Contactpersoon (naam, titel, telefoonnummer en toestelnummer)
4. Persoon die belt
5. Apparatuurnummer (en, indien van toepassing, het serienummer)
6. Productonderdeelnummer (en, indien van toepassing, het serienummer)
7. Urgentie van verzoek
8. Aard van het probleem
9. Omschrijving van defecte onderdelen
10. Aanvullende informatie/opmerkingen die nuttig kunnen zijn



KRIMPTOOL (met batterij geplaatst)	
Lengte	413 mm [16,26 inch]
Breedte	75 mm [2,95 inch]
Diepte	116 mm [4,56 inch]
Massa gewicht (met batterij)	3,08 kg [6,8 lb]
Geluidsniveau	75 dBA bij 1 meter
Trillen	< 2,5 m/s ²
Aanbevolen hydraulische olie	Shell Tellus T 15▽ of RIVOLTA S.B.H 11
KRIMP MOGELIJKHEDEN	
Maximale krimpkracht	60 kN (6 ton (metrisch)) [13.500 lb.]
Gemiddelde krimp tijd	2 seconden tot en met 5 seconden△
Gemiddelde krimp per lading	Ongeveer 100-300△
BATTERIJ	
Laadspanning	18 V
Oplad tijd	22 minuten

▽Handelsmerk. △Afhankelijk van afmeting van connector.

Figuur 1

1. INLEIDING

Kit voor batterijgevoede krimp tool met vergrendelkop 2280116-[] bestaat uit de batterijgevoede krimp tool met vergrendelkop (met de vergrendelkop al gemonteerd) en twee oplaadbare batterijcartridges (2217332-1) om de tool van stroom te voorzien. Zie Figuur 1. Kit 2280116-1 heeft een 110V batterijoplader (2217331-1); kit 2280116-2 heeft een 220V batterijoplader (2217331-2). Kits 2280116-1 en -2 hebben een schakelaar om de ram terug te trekken. De batterijgevoede krimp tool met vergrendelkop is ontwikkeld voor verwisselbare u-matrijzen voor het krimpen van diverse typen connectoren. Zie Sectie 5.2 voor TE-terminaltypen en draadafmetingen die zijn goedgekeurd om met deze tool te worden gekrimpt.

Wanneer u deze handleiding leest, moet u extra aandacht besteden aan GEVAAR, LET OP, OPMERKING vermeldingen.

**GEVAAR**

Staat voor een dreigend gevaar dat tot matig of ernstig letsel kan leiden.

**LET OP**

Staat voor een omstandigheid die kan leiden tot schade aan het product of de apparatuur.

**OPMERKING**

Benadrukt speciale of belangrijke informatie.

**OPMERKING**

In deze handleiding voor de klant zijn de afmetingen in metrische eenheden uitgedrukt [met de voor de VS gebruikelijke eenheden tussen haakjes]. Figuren zijn niet op schaal getekend.

2. ONTVANGST/INSPECTIE

De kit met de 6-ton inline batterijgevoede krimptool 2280116-[] is zorgvuldig gecontroleerd tijdens en na montage. Voorafgaand aan verpakking en verzending wordt een laatste reeks testen en inspecties uitgevoerd om de juiste werking van de tool te kunnen garanderen. De volgende inspectie dient te worden uitgevoerd als een maatregel tegen mogelijke problemen die tijdens verzending kunnen ontstaan.

1. Pak de tool uit in een goedverlichte omgeving en controleer elk onderdeel terwijl u deze uit de krat haalt.
2. Inspecteer elk onderdeel grondig op bewijs van beschadiging die tijdens verzending kan zijn ontstaan. Als onderdelen beschadigd zijn, dien dan een schadeclaim in bij de vervoerder en breng TE Connectivity onmiddellijk op de hoogte.
3. Bewaar deze handleiding en alle tekeningen en productvoorbeelden bij de tool zodat gebruikers en onderhoudspersoneel deze later kunnen gebruiken.

De krimptool moet met regelmatig geplande intervallen worden gecontroleerd, afhankelijk van de zorg, ervaring van de gebruiker, het type en de afmeting van het product dat wordt gekrimpt en de omgevingsomstandigheden. De tool moet minimaal na 40 uur gebruik worden geïnspecteerd.

3. INSTALLATIE/VERWIJDERING VAN MATRIJZEN

**OPMERKING**

Voor aanvullende instructies voor het installeren van het gereedschap, zie TE instructiebladen 408-8704 en 408-8691

**LET OP**

Gebruik de tool niet als de vergrendelkop niet is geïnstalleerd. Er kan schade aan de stoter of afdichting optreden.

**LET OP**

Gebruik de tool niet zonder de matrijzen. Er kan schade aan de krimpkop optreden.

De batterijgevoede krimptool met vergrendelkop 2280116-[] wordt geleverd met de krimpkop al geïnstalleerd op de batterijgevoede handtool. De enige installatie die nodig is, is die van de matrijzen.

**GEVAAR**

Wees bij gebruik van de krimptool uitermate voorzichtig om persoonlijk letsel te vermijden. Zorg dat de triggerknop niet per ongelijk wordt ingedrukt tijdens het plaatsen of verwijderen van de krimpmatrijzen.

3.1. Installatie van matrijzen [Raadpleeg Figuur 2]

**LET OP**

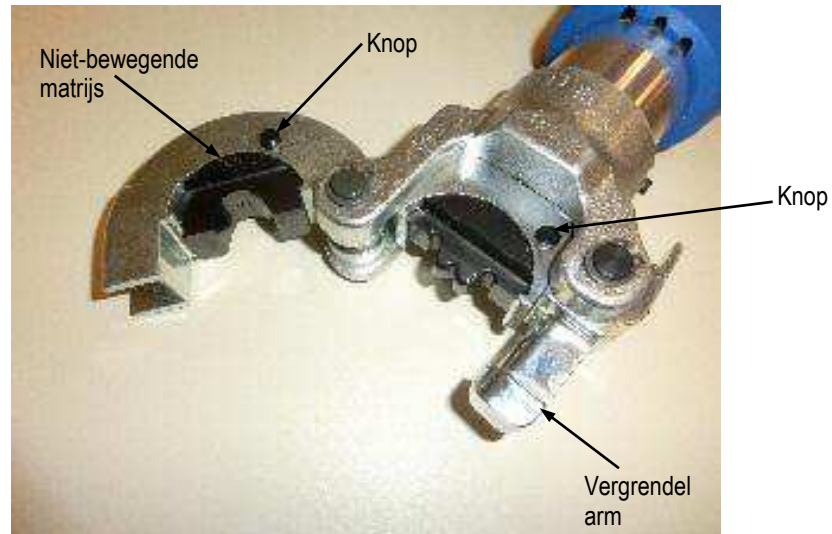
Deze instructies zijn specifiek voor het gebruik van matrijzen van TE. Gebruik ALLEEN matrijzen van TE.

1. Verwijder de batterij uit de tool.
2. Draai de vergrendelarm weg van de juk om de krimpkop te openen.
3. Druk op de knop en plaats de matrijs in de stoter. Matrijzen “klikken” vast.
4. Druk op de knop en plaats de niet-bewegende matrijs in de juk. Matrijs “klikt” vast.


LET OP

Zorg dat de wegende en niet-bewegende matrijzen in de juiste richting staan om schade aan de matrijzen te vermijden.

5. Draai de juk in de richting van de vergrendelarm totdat de vergrendelflens de vergrendelarm aan de juk vastzet.
6. Plaats de batterij terug.



Figuur 2

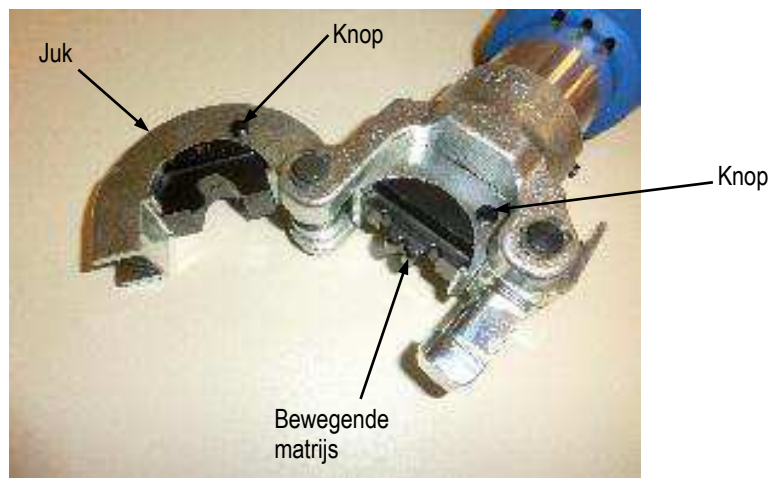
3.2. Matrijs verwijderen

Raadpleeg Figuur 3.


GEVAAR

Druk de trigger niet per ongeluk in tijdens het verwijderen van de matrijzen om persoonlijk letsel te vermijden.

1. Verwijder de batterij uit de tool.
2. Draai de vergrendelarm weg van de juk om de kop te openen.
3. Druk op de knop en verwijder de niet-bewegende matrijs.
4. Druk op de knop en verwijder de bewegende matrijs.



Figuur 3

4. INFORMATIE OVER DE GEBRUIKERSINTERFACE

(Tests voorafgaand aan gebruik)

4.1. Ledlampjes

A. Wit ledlampje

Dit ledlampje gaat automatisch branden als u aan de trigger trekt. Het lampje blijft tien seconden lang branden nadat de trigger is losgelaten.

B. Rood ledlampje

De tool heeft een speciale printplaat met diverse belangrijke functies. Door middel van deze kenmerken wordt de gebruiker op de hoogte gehouden over de actuele status van het apparaat. Het rode ledlampje gaat in de volgende gevallen branden:

WAT GEBEURT ER	WAT HOUDT DIT IN
Rood ledlampje knippert twee seconden lang.	De batterij is in de tool geplaatst.
Rood ledlampje brandt continu gedurende 20 seconden aan het einde van de cyclus.	Batterijlading is minder dan 17 V aan het begin van de cyclus.
Tool start niet. Rood ledlampje blijft 20 seconden lang branden nadat de trigger is losgelaten.	Batterijlading is minder dan 16 V aan het begin van de cyclus.
Tool stopt. Rood ledlampje blijft 20 seconden lang branden nadat de trigger is losgelaten.	Batterijspanning valt tot onder 13 V tijdens de cyclus.
Tool stopt. Het ledlampje knippert 20 seconden lang nadat de trigger is losgelaten.	Stroomsterkte van de motor is hoger dan 20 A tijdens de cyclus. Circuit is heet geworden.

Figuur 4

4.2. Druksensor

De tool is voorzien van een druksensor waarmee de gebruiker wordt gewaarschuwd voor een onvolledige krimp.

- Als de tool handmatig is teruggetrokken voordat een krimp is voltooid, dan knippert het rode ledlampje één keer en er is twee seconden lang een geluidssignaal te horen.
- Als de tool de benodigde krimpkracht niet kan halen, dan knippert het rode ledlampje drie keer en er is een geluidssignaal te horen nadat de trigger is losgelaten.



OPMERKING

De tool heeft een ingebouwd geheugen van eerdere krimpcycli en van het aantal cycli. Deze informatie kan worden geopend op en gedownload naar een computer met behulp van de USB-adaptermodule 2217896-1.

5. GEBRUIK



LET OP

Gebruik de tool NIET zonder de matrijzen.

5.1. Batterij plaatsen en verwijderen [Raadpleeg Figuur 1]



OPMERKING

In Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen worden vanaf september 2008 nieuwe eisen geïntroduceerd voor het verwijderen van batterijen uit afgedankte apparatuur in EU-lidstaten. Om aan deze richtlijn te voldoen, is dit apparaat zo ontworpen dat de oplaadbare batterij eenvoudig kan worden verwijderd door de eindgebruiker wanneer de batterij moet worden vervangen.

Als u de batterij wilt plaatsen, schuift u deze in de onderzijde van de krimptool totdat hij niet verder kan. U hoort een "klik" van de batterijvergrendeling om aan te geven dat de batterij goed is geplaatst.

Als u de batterij wilt verwijderen, maakt u de batterijvergrendeling los door de vergrendeling naar de onderzijde van de tool te drukken en de batterij uit de tool weg te schuiven.



GEVAAR

Voer de oude batterij altijd af op een milieuverantwoorde manier, conform lokale regelgeving voor afvalverwerking. Recycle de batterijcartridge, waar mogelijk. Neem contact op met de lokale overheid voor informatie over locaties voor recycling van batterijen.

5.2. Krimpen

De volgende procedure biedt slechts algemene informatie over krimpen. Zie de instructies die bij de matrijzen zijn meegeleverd voor gedetailleerde informatie, zoals onder andere afmetingen voor het strippen van draden en instructies voor het plaatsen van terminals en splitsen in de matrijzen. Tool 2280116-[] krimpt: SOLISTRAND alleen 8, 6, 4, 2 AWG; STRATO-THERM alleen 8, 6, 4, 2 AWG volgens instructieblad 408-8691 van TE (ringkabelschoenen, kabelschoen en stootverbinder), en TERMINYL 8, 6, 4, 2 AWG alleen per TE Instructieblad 408-8704.

Gebruik van de batterijgevoede krimptool 2280116-[] bestaat uit:



GEVAAR

Vermijd persoonlijk letsel. Bij gebruik van de tool of de voeding moet u uitermate voorzichtig zijn als terminals of draden vasthoudt in de buurt van het krimpgebied.

1. Strip de draad aan de hand van de afmetingen die zijn aangeleverd voor de terminals in de instructiebladen van TE [408-8691](#) (SOLISTRAND* terminals en splitsen). Maak geen krassen of sneden in de draadstrengen.
2. Selecteer de terminal die geschikt is voor de afmeting van de draad. De afmeting van de draad die in de kabelschoen en op de krimpatrijs staat gestanst, moet overeenkomen met de geselecteerde afmeting voor de draad.
3. Plaats de gestripte draad volledig in de kabelschoen.



LET OP

Draai of kantel de draad of terminal NIET tijdens de plaatsing.

4. Draai de vergrendelarm weg van de juk om de kop te openen.
5. Plaats de terminal in de niet-bewegende matrijs.
6. Draai de juk en de vergrendelarm naar elkaar toe en houd de terminal hierbij op zijn plaats; doe dit totdat de vergrendelflens de vergrendelarm aan de juk vastzet.



LET OP

Zorg altijd dat de juk en vergrendelarm worden vastgezet door vergrendelflens voordat de cyclus van de tool wordt uitgevoerd om het product te krimpen.

7. Houd de draad op zijn plaats en activeer de tool om het krimpen te voltooien.
8. Wanneer het krimpen is voltooid, draait u de vergrendelarm weg van de juk om de kop te openen en de terminal te verwijderen.



OPMERKING

Als de terminal in de matrijs blijft steken na het krimpen, beweeg de terminal dan heen en weer om hem uit de matrijs te verwijderen. Wrijf een beetje olie op de matrijzen om kleven te voorkomen, of gebruik een smeermiddel in sprayvorm.



OPMERKING

Trek aan de ontgrendelschakelaar als de stoter moet worden teruggetrokken voordat een krimpcyclus is voltooid. Als u de ontgrendelschakelaar indrukt, wordt de stoter volledig teruggetrokken.



LET OP

Deze tool is niet ontwikkeld voor continu gebruik. Na 100 cycli moet u de krimptool 15 minuten laten afkoelen.

9. Inspecteer de krimp volgens de krimpprocedures voor de terminals die zijn meegeleverd in de instructiebladen van TE 408-8691 (SOLISTRAND terminals en splitsen), en 408-8704 (TERMINYL terminals en splices).

6. PREVENTIEF ONDERHOUD

6.1. Dagelijks onderhoud

Voer het volgende onderhoud dagelijks uit:

1. Inspecteer de matrijzen op slijtage en beschadigingen, zoals barsten, inkepingen of schilfers.
2. Inspecteer de tool op schade of lekkages. Als er schade wordt gevonden, stuur de tool dan terug naar TE voor reparatie.
3. Reinig de tool en verwijder opeenhopingen van vuil en vet op de kop, met name in gebieden waar de matrijzen worden geplaatst en terminals worden gekrompen. Veeg de hele tool regelmatig af met een schone, stofvrije doek.

6.2. Jaarlijks onderhoud

Eens per jaar, of elke 10.000 cycli (indien dit eerder is), moet de batterijgevoede krimptool met vergrendelkop naar TE worden teruggestuurd voor inspectie.

7. RESERVEONDERDELEN

- ◆ Batterij: 2217332-1
- ◆ Oplader: 2217331-1 (120 V, VS), 2217331-2 (220 V, EU)

8. PROBLEEMOPLOSSING [ZIE FIGUUR 5]

Voordat u procedures voor probleemoplossing begint, moet u zorgen dat de batterij werkt.

1. Zorg dat de batterij is opgeladen. Controleer de batterij nog eens na enkele minuten zodat u er zeker van bent dat de batterij zijn lading houdt.
2. Gebruik een onbrandbare contactreiniger of een gum om de elektrische contacten op de batterij en de krimptool te reinigen.
3. Plaats de batterij terug en controleer de krimptool nogmaals.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Tool werkt niet	Vuil, verontreiniging, enz. in stoterdeel van tool	Reinig de tool
	Contacten van batterij voor krimptool zijn beschadigd	Pas de vorm van de contacten aan
	Onderdelen van de tool zijn versleten of beschadigd	Stuur de tool terug naar TE
Matrijzen stoppen tijdens gebruik	Olieniveau is laag	Stuur de tool terug naar TE
	Er zit lucht in het hydraulische systeem	Trek aan de trigger en houd de terugtrekknop tegelijkertijd vast. Ongeveer 10 seconden vasthouden
Krimptool verliest olie	De interne afdichting is beschadigd	Stuur de tool terug naar TE

Figuur 5

9. BUITENGEBRUIKSTELLING

In overeenstemming met de regelgeving van het land waar de tool wordt gebruikt, moet de gebruiker zorgen dat afval dat wordt geproduceerd tijdens gebruik correct wordt afgevoerd. Afvoer dan smeermiddelen en onderdelen moet worden uitgevoerd conform de standaarden die gelden in het land waar de tool wordt gebruikt.

10. RETOURNEREN

Bestel reserveonderdelen via uw TE-vertegenwoordiger; of bel naar 1.800.526.5142; of stuur een fax met uw aankooporder naar 1.717.986.7605; of schrijf naar:

CUSTOMER SERVICE (038-035)
TE CONNECTIVITY CORPORATION
PO BOX 3608
HARRISBURG PA 17105-3608

Bel naar 1-800-522-6752 als u de klantenservice voor reparaties wilt spreken.

11. RoHS-INFORMATIE

Informatie over de aanwezigheid en locatie van stoffen die onderhevig zijn aan RoHS (beperking van gevaarlijke stoffen) vindt u op de volgende website: <http://www.te.com/en/resources/product-compliance.html>

Klik op "Check Product Compliance and Get Statements of Compliance (SoC)" (Product Compliance controleren en conformiteitscertificaten krijgen) en klik vervolgens op "Product Compliance Search Tool" (Zoektool voor productconformiteit).

12. SAMENVATTING VAN DE REVISIE

- ◆ Bijgewerkt naar de huidige TE-formaat, logo en bedrijfsnaam.
- ◆ NOTE toegevoegd aan begin van sectie 3: *Voor aanvullende instructies voor het installeren van het gereedschap, zie TE instructiebladen 408-8704 en 408-8691.*
- ◆ Het volgende toegevoegd aan het einde van 1e paragraaf Sectie 5.2: *en TERMINYL 8, 6, 4, 2 AWG alleen per TE Instructieblad 408-8704.*
- ◆ *Toegevoegd aan het einde van paragraaf 5.2.9: en 408-8704 (TERMINYL terminals en splices).*